

# TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,  
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,  
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:  
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.  
Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 20 August st. v.

diarele din Cluj, stăm adese-ori și ne cuprinde un fel de în-

historică.  
la număr, risipiți prin toată  
despărțiți de trupul poporului ma-  
tr' un înalt șir de munți, ocupat  
în amândouă părțile până departe  
de un element eterogen, Maghiarii  
au avut totdeauna o pozițiune  
rea. Câtă vreme însă au fost în-  
privilegii, ei nu numai s'au sus-  
au știut totodată să-și imprime  
acterul lor.

științându-se privilegiile, Maghiarii  
deprinși a trăi în condițiuni  
e, au simțit, că nu vor pute să  
concuranța liberă cu masele de  
care au trăit secolii întregi în con-  
mai rele. Atunci dar, când pri-  
științarea privilegiilor, ei cer tot-  
umimea Ardealului cu Țara Un-

tem, și ei, că privilegiile nu se  
mântui, dar simțim totodată, că,  
privilegii, nu ne mai putem sus-  
cu masele de Români, care, de-  
libere, își vor lua un puternic

desvoltare: așteptăm dar ca voi,  
din Țara Ungurească, să ne susți-  
ca prin noi să-și imprimați  
pe mai departe caracterul maghiar.  
poporul maghiar și-a dat toată si-  
să-și susțină pe Maghiarii din Ardeal.  
scăpătată e pusă toată în func-  
e plină de aședămintele de cul-  
maghiară, căile ferate au fost duse  
prin ținuturile cu populațiune  
nu este un singur interes ma-  
el politic, fie economic, fie cul-  
care nu se ține seamă, chiar o  
școală specială li s'a dat Maghia-  
Ardeal.

*natura saltus non datur!*  
desființat privilegiile, dar ne aflăm  
un stadiu de tranzițiune spre des-  
liberă. Veacuri întregi n'am avut  
acum le avem, dar nu putem  
ne folosim de ele.

preste puțință, ca în cercurile mai  
ale poporului maghiar să nu se  
convingerea, că suntem spre sfir-  
stadiu de tranzițiune.

1850 eram un popor cu desăvâr-  
și sărac; abia pe ici pe colo  
și între noi câte un om cu știință  
și cu oare-care avere.

1860, zece ani în urmă, inteli-  
mână ținea adunări și oamenii cu  
independentă nu mai erau rari

1870 noi aveam un trecut de  
politică în urma noastră.

1870 până astăzi societatea cultă  
s'a sporit atât de tare, încât n'o  
ape țara. Ce erau preoții noștri  
și ce sunt astăzi? Ce era școala  
la 1848 și ce e astăzi? Și cu  
ne-am organizat și în biserica  
școală, nu numai postulanții români

se îmbulzesc pretutindenea, ci în timp de  
vre-o zece ani sute și ear sute, mii de  
Români cu știință de carte, dintre care o  
mare parte oameni cu studii universitare,  
au fost siliți să părăsească țeara.

Suntem gata să ne căutăm noi înșine  
de treburile noastre, și nu mai suntem  
dispuși a sta sub epitropia scăpătaților noștri  
stăpâni de odinioară.

Unul câte unul am voit să ocupăm  
terenele vieții noastre publice, dar pretu-  
tindenea ni s'au pus pedeci. În viața co-  
munală ni s'a impus o sarcină grea prin  
introducerea limbei maghiare pentru toate  
gestiunile și am fost șicanați în mii de  
chipuri, încât foarte multe sate române  
au astăzi notari, care nu știu românește.

În viața comitatensă am fost striviți  
cu voturi virile și cu presiuni electorale,  
încât abia pe ici pe colo se mai găsește  
chiar prin comitatele curat românești câte  
un funcționar, care știe românește.

În jurisdicțiune am fost răriți prin  
transferări în ținuturi străine cu limba, și  
treceți cu vederea la numiri și înaintări,  
încât abia se mai află vre-o 10—15 ju-  
decători români în toată țara și sunt unii,  
care stau de zece de ani la postul lor fără  
ca să fi fost înaintați.

Astfel și cu și crește numărul celor  
ce așteaptă și stăruie.

E peste puțință să nu fie și în cer-  
curile maghiare oameni, care înțeleg, că  
această stare de lucruri trebuie să ajungă  
la un capăt și că mai curând ori mai  
târziu va trebui să ni se deschidă și nouă  
o resuflătoare.

Dar nu! O ținem, cât o putem! —  
șice maioritarea. — Ce-i în mână, nu-i  
minciună!

De câte-ori se pomnesce vr'un curent  
mai cumpenit, diarele din Cluj se pun pe  
lamentări, că țara e în pericol, că nobili-  
mea scăpătată e sentinela maghiarismului  
în Carpați, că întregitatea statului e ame-  
nintată.

E aici un interes meschin la mijloc.  
Trebuie neapărat să existe o încordare  
între Români și Maghiari, pentru-ca o  
seamă de oameni deprinși a trăi pe ne-  
muncite să se poată simți siguri. De aceea  
ani de zile de-a rîndul diarele din Cluj  
propagă neîncrederea întră Români și Ma-  
ghiar, insinuând, că suntem un element  
primejdios, că urmărăm tendențe îndrep-  
tate contra întregității țării, că ne-am or-  
ganizat în avantgardă a Rusiei și altele  
de felul acestora.

Urmarea acestei nenorocite propa-  
gande a fost, că opinia publică maghiară,  
rău informată asupra noastră, a făcut  
mereu presiune asupra guvernului, ear  
acesta, cedând presiunii, ne-a făcut situa-  
țiunea din ce în ce mai insuportabilă și  
ne silește să mergem în o direcțiune, pe  
care nu noi înșine ne-am ales-o.

Dar curmăm aici șirul argumenta-  
țiunii noastre.

## Revistă politică.

Sibiu, 19 August st. v.

Dieta croată a reposat în domnul,  
ieri s'a închis printr'un rescript regesc.  
Scurtă i-a fost viața dar și mai scurt lan-  
țul faptelor. Na eselat decât prin violențe  
și scandaluri. În dieta croată a trebuit să  
se întempe aceea ce nu s'a mai întem-  
plat în lume: trei deputați au fost scoși  
din dietă cu gendarmii. Fără îndoială ase-  
menea fapt nu prea face mare onoare sfe-  
relor conducătoare ale Croației. — Închi-  
dându-se acum porțile dietei, lupta va re-  
începe în oraș și la sate, între guverna-  
mentali și opoziționali. Și lupta electorală  
de astădată de sigur va fi cu mult mai  
înverșunată de cum a fost până acum.  
Prăpastia dintre guvern și opoziție este  
mai mare ca ori-când. La multe și minu-  
nate lucruri ne putem dar aștepta în tim-  
pul alegerilor pentru viitoarea sesiune a  
dietei.

Corespondentul din Viena al diarului  
rusec „Novoje Vremja“ a avut o **con-**  
**vorbire cu un diplomat german**, care  
este inițiat în afacerile dela Ischl și Varzin.  
Diplomatul între altele a șis că conflictul  
de interese între Austria și Rusia numai  
atunci s'ar pute naște, când Rusia ar  
începe o politică activă în peninsula bal-  
canică. Acest lucru însă este probabil că  
nu se va întempla, deoarece Austria nu  
voiesce de cât să-și păstreze pozițiunile  
ce are. Ceea ce se vorbește despre existența  
unei popagande catolice, nu este de loc  
adevărat. Corespondenții ruși ar trebui să  
se ferească de a respândi sciri care să în-  
tărească opinia publică și care sunt tot  
atât de stricicioase ca și agitațiunea din  
naintea ultimului războiu, de care Rușii  
acum se căiesc foarte mult. Rusia în pe-  
ninsula balcanică n'are de a apără in-  
terese, reale ci numai interese de senti-  
ment. Adevăratele interese ale Rusiei sunt  
în altă parte și adevăratul dușman al Ru-  
siei nu este Austro-Ungaria, ci Englitera.

La 28 l. c. are să se deschidă **dieta**  
**bohemă**. Această împregiurare îi dă oca-  
siune diarului „Narodni Listy“ de a se  
plânge în primul seu articol că dieta bo-  
hemă a pierdut din însemnătatea sa, că  
de câțiva ani în piața celor cinci biserici  
domnesce liniște mormentală și că înain-  
tea dietei crește iarba ca și înainte de  
1861. Ce-i drept din când în când tot  
se mai face și câte ceva bine, cu toate  
acestea însă dieta este departe de a fi la  
înălțimea, ce este în drept a aștepta po-  
porul ceh. Este necesar ca reprezentanții  
cehi să se deștepte și să se apuce serios  
de lucru, spre a pune în practică progra-  
mul ceh. Soarta de până acum a cestiune-  
nei cehe în parlamentul din Viena reclamă  
ca poporul ceh să dovedească în dieta sa  
mai multă conștiință de sine, mai multă  
voință și mai multă activitate.

În senatul imperial se vede că de o  
parte nu este timp, de altă parte nu este  
nici locul de a se ocupa cu trebuințele  
poporului ceh. Acolo situațiunea internă a  
Bohemei este privită ca un lucru de tot  
secundar. În fața acestor neajunsuri „Na-  
rodni Listy“ cere ca dieta să se ocupe  
înainte de toate de reforma electorală și  
de legea Kvizala. „Narodni L.“ apelează la  
poporul ceh, să provoace dea dreptul pe  
deputați, ca să se întrepună pentru aceste  
cestiuni și în special diarul ceh ar dori  
să vadă în această privință manifeste din  
partea comunelor și districtelor.

Idea unei apropieri între Franca

și Germania începe a trece din domeniul  
teoretic în domeniul realității. Atât diarele  
din Paris, cât și cele din Berlin, ba chiar  
și cele engleze, ne spun, că ducerea baro-  
nului de Courcel la Varzin și întrevăderea  
lui cu principele Bismarck, a avut de scop  
de a stabili o înțelegere între Germania  
și republica franceză, ceea ce după cum  
se crede s'ar fi și făcut. Despre China  
prea puțin se va fi vorbit la Varzin, cu  
atât mai mult însă despre Egipt și despre  
necesitatea unei procederi comune în ces-  
țiunea egipteană. Aceasta este și părere  
diarului „Le Temps“. „Egiptul“, se șice  
în acest diar, este adevărată și singura  
afacere internațională pentru moment, si  
ea este cu mult mai importantă de cum  
se crede. Englitera trebuia sau să nu  
convoace conferența, sau să caute cu ori-ce  
preț să ajungă la un rezultat. După cum  
s'au petrecut lucrurile nu se poate presu-  
pune, că Europa va lăsa lucrul mort. Ger-  
mania își are cestiunea sanitară, care n'a  
fost admisă în conferență; Franca are în  
vedere interesul posesorilor de titluri egipt-  
tene, toate puterile au pretenții de des-  
păgubire pentru supușii lor, cari și-au  
perdut averea în Alexandria. Toate aceste  
împregiurări dau un material bogat pentru  
un proces contra Engliterii, care se poate  
începe, ori când va voi careva dintre pu-  
teri. . . Englitera n'are amici. A avut  
unul: pe Franca; acum este pe cale de  
a-l pierde. Englitera este jertfa egoismului  
și al ignoranței sale.

Germania s'a pus cu tot adinsul să  
facă politică colonială. Cu data de 15  
August se anunță că consulul general al  
Germaniei, Dr. Nachtigal, a arborat stin-  
dardul german și a luat sub protecțiunea  
Germaniei și teritorul din sudul Cameru-  
nului și Bimbici până la Malimba și Ba-  
tanga. Astfel Germania a ajuns stăpână  
peste întregul teritor delă gura riului Ca-  
merun. Litoralul, ce-l posedă acum Ger-  
mania în Africa de vest delă munții Ca-  
merun până la Batanga, poate să aibă o  
lungime de 300 chilometri.

„Paris“, drept răspuns diarelor en-  
gleze în **cestiunea conflictului cu China**,  
șice că la ministerul de externe n'a sosit  
nici o reprezentațiune din partea vr'unei  
puteri străine, din contră, diarele engleze  
au fost desaprobrate. Ceea ce se șice cu  
siguranță este că reprezentanții străini la  
Peking au dat lui Cing-li-Yamen să în-  
țelegă, că China să nu se aștepte la in-  
tervenția nici unui stat. Dacă informația  
diarului francez este adevărată, atunci  
suntem în drept a crede că conflictul  
chino-francez în curând va fi terminat.  
China, fără sprigin din afară și în fața  
strașnicilor lovituri ce a primit deja, cu  
anevoie va mai avè poftă să se lase în-  
tr'un războiu îndelungat cu Franca.

## Declarațiune

În cauza milei împărătesci. \*)

Preoțiimea tractuală din pro-  
topresbiteratul gr.-or. român al  
Devei, întrunită în datul de mai jos la  
locul reședinței protopresbiterului în opidul  
Deva, constată cu profundă mâhnire, că  
emisul înaltului minister de culte și in-  
strucțiune din 18 Ianuarie a. c. nrul 77,  
prin carele se dispune, ca ajutorul împē-  
rătesc pre venitor să nu se mai împartă  
de cătră arhiepiscopul cu consistorul seu

\*) Diarele române sînt rugate, în interesul cauzei,  
a reproduce această declarațiune.



între preoții lipsiți și meritați, ci de către același înalt minister; considerând,

a) că prin această măsură se atacă autonomia bisericeii, garantată prin lege sancționată de Monarhul constituțional și se vătămă vața arhiepiscopului și consistorului său;

b) considerând, că prin aceasta se slăbește disciplina în cler și prin amestecul organelor administrative se deschide acestora un teren periculos pentru interesele bisericeii, căutându-se a se remunera nu după adevăratele merite câștigate de preoți pe terenul cultural și moral;

c) considerând în fine, că sinodul arhiepiscopalesc din acest an, ca reprezentanță legală a bisericeii gr.-or. române din arhiepiscopia Transilvaniei, s'a enunțat în acest obiect, votând în unanimitate o rezoluțiune, prin carea declară cu solemnitate și demnitate, că — în cazul când toți pașii la înaltul regim și Maiestatea Sa Monarhul pentru revocarea măsurilor apăsătoare și vătămătoare, ar rămâne fără rezultat, preoțimea ortodoxă română din arhiepiscopia Transilvaniei mai bucurându-se de renunțarea la acel favor; din aceste considerente, în unanimitate face următoarea

#### Declarațiune:

1. preoțimea tractuală din protopresbiteratul gr.-ort. al Devei primesce întru toate și în tot cuprinsul său cu unanimitate votul sinodului arhiepiscopalesc și reprezentanța acestuia, dată în obiectul ajutorului împărătesc o declară de a sa, adoptând tot-odată și declarațiunea sinodului protopresbiteral al tractului Devei dela 9/21 Martie a. c., făcută în acest obiect tot în sensul reprezentanței sinodului arhiepiscopalesc.

2. În cazul nefavorabil, când toți pașii întreprinși ar rămâne fără succes și ajutorul nu s'ar mai împărți pre basa înaltei rezoluțiuni Maiestatice dela 1861 prin arhiepiscopul și consistorul său, ca până acum, ci înaltul regim ar stărui a se împărți pre lângă umilitoarele condițiuni cuprinse în emisul des citat, declarăm a renunța la acel ajutor și condamnăm pre un atare preot dintre noi, carele în asemenea condițiuni umilitoare s'ar înjosit a-l primii.

Deva, 30 Iunie 1884.

Ioane Papiu m. p., protopresbiter; George Nicoară m. p., paroch român în Deva; Ioan Neag m. p., paroch în Nandru; Nicolae Șinea m. p., paroch în Biscarea; Petru Șinea m. p., paroch gr.-ort. român Batiz; Nicolae Popoviciu m. p., paroch gr.-ort. Almașul-mic; Dionisiu Glodeanu m. p., paroch gr.-ort.; Nicolau Popoviciu m. p., paroch Josani; Georgiu Popoviciu m. p.,

paroch Leșnic; Barca Andreiu m. p., paroch în Tâmpa; Lazar Bera m. p., paroch Mărierău; Ioachim Pinciu m. p., paroch Peștișul-de-jos; Ioan Popoviciu m. p., paroch Chergeș; N. Berariu m. p., paroch gr.-ort.; Ioan Sîrbul m. p., paroch Cerbél; Ioan Stănila m. p., paroch Bătrâna; Ambrosiu Musia m. p., paroch în Lelese.

#### Turburările din Cluj.

Am publicat zilele aceste o corespondență din Cluj, în care tinerii români sînt invitați a părăsi universitatea din Cluj și a-și urma studiile la alte universități, unde domnesce un spirit mai „universitar.“

Primim acum a doua întimpinare la cele cuprinse în corespondența publicată de noi:

În nrul 98 din 14/26 August al „Tribunei“ o corespondență cu datul din Cluj 23 August 1884, sub numele de „Opincarul“, se încearcă a înfrica junimea română din Cluj, sub cuvânt, că „nu e sperare să se cultiveze în liniște și în pace“ dacă s'ar mai înscrie și pre anul viitor 1884/5 tot la universitatea din Cluj; motivându-și aserțiunea cu agitațiunea comitetului executiv de 20, mai cu bătaia dintre birjarii și locuitorii suburbenilor „oștezeni“ (Hochstädter, hózsdádi) maghiari, apoi cu cercetarea disciplinară ordonată în contra societății române academice „Iulia“ și contra prof. cl. d. Dr. Gregoriu Silași: ear din toate aceste corespondentele „opincarul“ anticipând și parțialitatea profesorilor, mânia și ura lor și a junimei universitare, sfătuieste pe junii români a părăsi universitatea din Cluj, a merge la Budapesta sau în străinătate, pentru a ne prepara acolo „pentru timpuri mai bune.“

E drept, că junimea maghiară, ba întreg publicul e agitat contra junimei române; am aflat cauza: presupunerea în existența unei conjurațiuni generale cu tendența Daco-României șcl. Totul ar fi gata, planul, rolurile; eară societatea „Iulia“ ar fi pepiniera legală a întregului mișcământ, unde literatura ar fi masca numai, cuibul viperelor conjurate.

Atâta a tocat presa Clujană de daco-românism, încât, m'am convins de nenumărate ori, fantasiei viue îi pare chiar realitate. Nu e numai pretext, a devenit o idee fixă în tot natul maghiar vepira Daco-României.

Fiind-că s'a ventilat cestiunea părăsirii Clujului chiar din Cluj, ear afacerea catedrei române și a societății „Iulia“ a devenit deja o afacere națională, cred a fi de interes, ca cu sânge rece și cumpenirea obiectivă a tuturor factorilor, cestiunea să fie în public clarificată.

Cumosc bine împrăgiurările Clujului, în specie pe profesorii universității, junimea universitară, populațiunea „oștezeană“ și viața socială culturală, dic, a întreg Clujului, unde am petrecut 5 ani; am fost martor chiar la demonstrațiunile ultime.

Clujul a fost și este: busola conștiinței naționale maghiare în Transilvania. La ori-ce mișcare culturală, socială, politică sau național-economică, Clujul stă sau în fruntea ei, sau între primii.

La toate mișcările naționale demonstrative junimea clujeană maghiară a luat inițiativa și a tîrît cu sine elementele mai turbulente, mai în urmă opiniunea publică întregă i-a primit de conducători.

În resumat: presa trimbiță, junimea pornesce la executare, publicul spriginesce, opiniunea publică maghiară aplaudă, guvernul n'are în cătro: țice amin!

Correspondentul „Opincar“ presupune, că lucrul ar fi fost în cercuri mai înalte chiar urzit; la timpul său și aceasta să va lămuri. Ba denuncia presumpțivă maliție și prigonire a profesorilor universitari, fără a indica fapte concrete pozitive, mai apoi temându-se de agitațiunea comitetului executor de 20, carele ar agita în continuu, spîria junimea cu capete sparte, trînte la examen și-i recomandă să părăsească Clujul pe anul 1884/85.

*Eu țic din contra: mergeți la Cluj cu droaia.*

Să motivez, de ce.

Înculparile contra societății „Iulia“ sînt adevărate sau neadevărate. Dacă „Iulia“ și Cl. d. dr. Silași au greșit, merită pedeapsă; dacă nu au greșit de ce să fugă junimea? Simțul de dreptate și judecată sănătoasă a unuia din cele mai inteligente orașe, ca a Clujului, nu poate fi tocmăi cu deservire tocit.

Românul cavalier, românul drept, trebuie să presupună așa ceva, până a i se dovede contrarul.

Dacă totul a fost numai pretext, maliție și aceea să va da de gol: opiniunii publice în și afară de țeară. De ce este presa?

Am fost de față chiar la adunarea studenților universitari din 14 Maiu d. a. la 6 oare, unde s'au adus conclusele și pe suflet pot declara, deși insulte murdare am auzit destule, dar îngrijirea patriotică și venitorul periclîtat al patriei maghiare prin pretinsele noastre tendințe daco-române a fost completă, sinceră și serioasă.

Datoare este societatea „Iulia“ ca instituțiune culturală română să deslucească și clarifice rolul său pur literar și să desmintă rolul nepatriotismului. Aceasta compete acum cercetării disciplinare.

*Aci sîntem, aci stăm!*

Cu frunte deschisă, chiar restigniți să fie junii români de opiniunea publică maghiară, dreptatea i va absolve; cu diligență și perseveranță vor face examenele, profesorii sînt oameni culți și vor fi drepti.

Și dacă . . . , păzească dumnețeu! frații și colegii noștri maghiari înadins voiesc a rumpe ordinea și securanța personală, legea și autoritatea publică îi va mulcomi; eară în cât nu-i va mulcomi, îi va adormi solidaritatea română.

Accasta frații noștri maghiari nu o voiesc,

să le-o credem. Ei cer liniștirea îngrijirii patriotice, să le-o dăm cu bunavoință.

Fugarii din Cluj vor cășuna urmărirea, apoi dispreț. Noianul cutropirei naționale va afla încurajare și junii români fugăriți și rușinați în conștiința lor română, nu vor avé liniște să studieze nici în străinătate.

Am convenit cu junii Clujeni români din anul trecut, am vorbit cu inteligenți bătrâni, oameni de pozițiune distinsă, toți și-au dat părerea a nu fugi de Cluj; junii erau însuflețiti pentru el.

Aeum vine însă din punct de vedere crescerei naționale supremul motiv:

*„Fuga junimei Clujene e un cas precede de retragere și lașitate, elemente demoralizatoare infiltrate în junimea cea mai luminată a poporului român. În inima Transilvaniei Românul nu se mai poate ține, ca atare, el e silît a părăsi patria!“*

Și dacă junimea cea mai luminată o face aceasta, ear opiniunea publică română aproabă de ce să nu facă și junimea maghiară din Budapesta tot așa cu societatea „Petru Maior?“ și acelu e centrul de cultură românesc. În vînt cu el. Apoi mai sînt ele societăți culturale române „Le vele!“ Jos cu ele!

Le țicem dar fraților noștri studenți din Cluj:

*Junii Clujeni!*

*„Veniiți cu sufletul tare pe care l-ați avut anul trecut la Cluj, nu ca să demonstrați, ci scopul de a vă culege roadele științei; aveți îndrăznie și iubire către profesori, fiți urbani și ardeți sinceră iubire și urbanitate română către colegii maghiari; cultivați limba română pe toate căile îmbrățișați și apărați societatea „Iulia“. Iubiți națiunea și patria ca și pîn'acuma, ca să deveniiți bravi ca cetățenii Clujului. Fiți mai moderați însă și mai toleranți decât junii maghiari, nu politisați de loc, afirmați însă în totdeauna alipire către solidaritatea română, întrupați-o în ea. Ea trebuie să ne dea viață, pentru că să trăiiți! Deși insultați — dacă veți afla bunavoință — dați uitării amărăciunile trecutului. Frații-vă cu colegii maghiari și spuneați-le bătesce: „Români sîntem, ne iubim națiunea, ne suportăm greutățile patriei în timp de pace și războiu, ca și voi, aspirațiuni românesce primim, ideea de stat politică ungurească nu avem. Duceți voiiți colegialitate, aci stăm gata. Dacă veți ne înfricați, nu ne temem!“*

*La revedere în Cluj!*

Deva, 30 August 1884.

August A. Nicoară  
doctorand în drepturi și proprietar

Ar fi de dorit să se realizeze prederile D-lui Nicoară. Aceasta însă, după ce D-l Dr. Silași a fost suspendat, nu abia atunci o vom pute spera, când

#### Foița „Tribunei“.

##### Piperuș Petru.

Poveste de I. T. Mera.

(Continuare).

Și cum mergea odată printr'o câmpie deșartă întălnesc la o fîntână cu apă limpede o fată atît de frumoasă, de numai în vis și se poate o așa nălucire arăta. Fata ședea sîrmana rîdmată de doagele fîntăni și-și ștergea lacrimile ce curgeau șiroiu din ochii sei învăpăiați. Feciorului i se făcu milă de biata fată și o întrebă de ce plînge?

— O Doamne, voinice, țise ea trețită dintr'un somn de buimăceală, se poate să nu scii soartea ce mă așteaptă în fiecare clipă, că toată împărăția tatălui meu plînge de jalea mea, dar suflet de om nu e în stare să-mi ajute.

— Nu sciu deșu surată, că nu acest pămînt, pe care calc acuma, a dat pâne gurii mele.

— Atunci să-ți spun voinice, țise fata pîtrunsă de-o rață de nădejde. Ia această fîntână cu apă limpede și rîcoritoare este singurul isvor de apă în țara tatălui meu, împărat stăpînitor peste aceste țeri întinse. Toată țara bea dintr'nsa și pentru această beutură împărăția trebuie să dea în fiecare an câte-o fecioară bălaurului, ce stăpînesce cu puterea neînvinșă fîntâna. Nu-i mamă în această nenorocită împărăție, care să nu-și plîngă odorul sfîrșit lîngă aceste doage blăstămate; acum mi-a venit rîndul mie și nu sciu clipa, când s'a tulbura apa și a întinde bălaurul capetele, să mă înghiță pe vecie. Tronul

împărăției și fata lui a făgăduit-o tata aceluia, care va pute scăpa țara de osînda aceasta; dar nu-i voinic pe sub acest soare, care s'ar încumeta să dea pept cu necuratul.

Piperuș Petru o ascultă cu băgare de seamă și uitându-se la fată se stîrni în inima lui un foc, care peste față trage ceață; i țise fetei să nu se teamă, că va scăpa-o el de bălaur, dar fiindcă-i obosit de drumurile lungi ce făcuse, se culcă o lecuță, își puse capul la fată în poală și-i prii, să-l trezească când a fi să se tulbure apa. Biata fată, tinără și ea, cu inima aprinsă în pept mai uită de necăzul ce-o muncia, începî a-i cânta flăcăului în cap și el adormi dus.

Nu trecu vreme ca de când stau eu aici cu d-voastră și-mi bat gura cu minciuna, și eacă începe apa a clocoti și a arunca spume peste spume, ear din mijlocul lor își scoase balaurul cele 12 capete spurcate. Fata, sîrmana, trecu de spaimă vîțînd dihania apropiindu-se de dînsa, își perdî graiul, încremenî ca peatra și nu-i mai pică în minte, să trezească flăcăul din poală. Dar lacrimile începî a-i curge de-a valma și picau de-a rîndul pe obrazul lui Petru și atît de fierbinți erau aceste lacrimi, de trăsări flăcăul din somn, puse iute mîna pe buzduganul de lîngă el și așa lovi de vreo două-ori pe necuratul, de-l ameți pentru toate vremurile. Apoi scoase iute paloșul, i tăia de-a rîndul capetele și din carnea lui cea spurcată făcu douăsprezece porșoare în jurul fîntăni; mai tăia vîrfurile limbelor dela toate capetele, le băgă în traistă și se puse earăși să doarmă fără grije și fără teamă.

Dar, vorba din bătrâni, că nu-i pentru

cine se gătesce, ci-i pentru cine se nimeresce.

Se întemplă adevă de trece pe lîngă fîntână un cioroiu de țigan, negru ca fundul ceaunului, cu ochi aspiți de vijlă șireată. Vede el bălaurul omorît, vede flăcăul durmind la fata de împărat în poală și scie ce și cum s'a întemplat pe acolo. Nu se gîndesce mult nepotul lui Faraon, ci ia paloșul lui Petru și-i tăia grumazul cu o singură dătătură, mai taie câte-o bucățică din cele 12 limbi ale zmeului, pune bucățelele în traistă, ia pe fata de împărat și se duce cu ea acasă la împărat. Pe cale ia țiganul pe biata fată cu rîul și-i pritește, să spună tătâne-sau, că el a omorît bălaurul, și de va spune altfel îi va suci grumazul fără milă.

Ajunge țiganul la împăratul și-i spune îngâmfat, că el a omorît bălaurul și ca semn de credință a adus câte-o bucată din toate cele 12 limbi, ce avea necuratul și a venit să iee, după făgăduință, țara spre cărmuire și fata de nevastă.

Împăratul se bucură de o parte, că i-a scăpat fata de moarte și țara de osîndă, și de alta se mîhnia în adîncul inimii, că chiar un cioroiu a sîvîrșit această faptă vitejească și pe el avea să-l lase urmaș pe tronul țerii și să-i dea fata de muier. Dar n'avea ce face, vorba era țisă și vorbele împăratului trebuie să fie sfinte ori cum ar fi țise. Se logodese fata împăratului cu țiganul și împărăția se gătia de ospet.

Pe când la curtea împărătească era veselie și voie bună, Piperuș Petru sîrmanul durmia lîngă fîntâna bălaurului somnul vecinicilor și n'avea pe lîngă el decât doi câni credincioși.

O luară câinii sîrmanii încoaci, o luară în nesciind cum să-i ajute și rătîcind așa pe largul câmpurilor se întălnesc cu o șerpoaică, ducea nisce fire de earbă în gură.

— Unde ai fost tu șerpoaică, o întrebă câinii lui Piperuș.

— Da eacă fusei de-mi căpetai nisce fire earbă vie, că am nouă fete și mai când era adevă, veni o roată forfoiată, trecu peste cea mai mare și-i rîtează grumazul ca cu briciul; și grăbi să-i pun pe tăietură această earbă vindecătoare.

Câinii nu mai putură de bucurie, că se găsit ce căutau, omorîră șerpoaica și luară dînsa firele de earbă. Se duseră cu ele la șerpașii pînului lor de lîngă fîntână, îi aședară capul locului, puseră firele de earbă în giurul tăieturii și capul crescî îndată în giurul grumazului, ca e la toți oamenii din lume, ear Piperuș Petru se trezi frecându-se la ochi.

— Aha, că tare am fost durmit, țise uitându-se împrejur.

— Ai dormi tu și acuma și ai fi durmit până-i lumea, stăpâne, de nu eram și noi pe lîngă tine, țiseră câinii și-i povestiră, ce cum s'au întemplat cu țiganul și cu fata împărat.

Piperuș Petru își luă atunci buzduganul și își puse traista pe umăr, chemă câinii după el și se duse în satul împăratului și acolo în gazdă la o babă săracă într'o margine turașe a satului.

(Va urma).



...ca, s'au luat totodată măsuri  
pedepsirea celor ce au scornit și  
public următoarele versuri:

Kerek ez a zsemle,  
Tedd vad oláh zsebre,  
Dugd be vele szádat  
S tiszteld a hazánkat:  
O te büdös bocskor!

Kerek ez a világ,  
Sok helyt nyílik virág,  
Oláhnak csak egy a:  
Bítofa fa virágja.  
O te büdös bocskor!

Kerek ez ar ország:  
Tiszta magyar ország:  
Ki ellene büdül,  
Kergesd ki e földről,  
Azt a büdös bocskort.

**Crónica.**

**Maiestatea Sa la Arad.** Petrecerea Maies-  
tatea Sa la Arad are intru atata un caracter  
militar, intru cat partea cea mai mare  
petrece afara in camp la manevrele  
desfasurate impregiurul orasului. De  
lege ca poporatiunea, atat cea ora-  
ta si cea teraneasca, se intrece intru  
maiestatea cea mai viuă a loialitatii  
Tronul.

**Legile de lege ce se vor supune in**  
sedinta a dietei Ungariei sunt: Legea  
legii ereditare. Legea notarială a fost  
definitiv. Un proiect despre legea ad-  
va prezenta de alta parte spre desba-  
mele sesiuni ale dietei.

**Făgăraș ni se scrie:** Comitetul cen-  
tralei invetatorilor gr. or. romani  
din Făgărașului în sedinta lui din 17  
c. st. v. a fost surprins cu o placută  
surpriza.

**Comitetul diletanților români din Făgăraș**  
„Progresul” înființată încă în anul  
1884 în direcțiunea vrednicului bărbat Ioan  
Căpănuș în Făgăraș la propunerea comi-  
tului de decizie, ca cu ocaziunea adunării ge-  
nerale a invetatorilor, care se va ține  
de la 25—30 August a. c. se deo o  
reuniune teatrală împreună cu „petre-  
șor”, al cărei venit curat se fie în fa-  
vorul „reuniunii invetatorilor.”

**Comitetul diletanților români din Făgăraș**  
„Progresul” înființată încă în anul  
1884 în direcțiunea vrednicului bărbat Ioan  
Căpănuș în Făgăraș la propunerea comi-  
tului de decizie, ca cu ocaziunea adunării ge-  
nerale a invetatorilor, care se va ține  
de la 25—30 August a. c. se deo o  
reuniune teatrală împreună cu „petre-  
șor”, al cărei venit curat se fie în fa-  
vorul „reuniunii invetatorilor.”

**Comitetul diletanților români din Făgăraș**  
„Progresul” înființată încă în anul  
1884 în direcțiunea vrednicului bărbat Ioan  
Căpănuș în Făgăraș la propunerea comi-  
tului de decizie, ca cu ocaziunea adunării ge-  
nerale a invetatorilor, care se va ține  
de la 25—30 August a. c. se deo o  
reuniune teatrală împreună cu „petre-  
șor”, al cărei venit curat se fie în fa-  
vorul „reuniunii invetatorilor.”

**Comitetul diletanților români din Făgăraș**  
„Progresul” înființată încă în anul  
1884 în direcțiunea vrednicului bărbat Ioan  
Căpănuș în Făgăraș la propunerea comi-  
tului de decizie, ca cu ocaziunea adunării ge-  
nerale a invetatorilor, care se va ține  
de la 25—30 August a. c. se deo o  
reuniune teatrală împreună cu „petre-  
șor”, al cărei venit curat se fie în fa-  
vorul „reuniunii invetatorilor.”

**Comitetul diletanților români din Făgăraș**  
„Progresul” înființată încă în anul  
1884 în direcțiunea vrednicului bărbat Ioan  
Căpănuș în Făgăraș la propunerea comi-  
tului de decizie, ca cu ocaziunea adunării ge-  
nerale a invetatorilor, care se va ține  
de la 25—30 August a. c. se deo o  
reuniune teatrală împreună cu „petre-  
șor”, al cărei venit curat se fie în fa-  
vorul „reuniunii invetatorilor.”

**Comitetul diletanților români din Făgăraș**  
„Progresul” înființată încă în anul  
1884 în direcțiunea vrednicului bărbat Ioan  
Căpănuș în Făgăraș la propunerea comi-  
tului de decizie, ca cu ocaziunea adunării ge-  
nerale a invetatorilor, care se va ține  
de la 25—30 August a. c. se deo o  
reuniune teatrală împreună cu „petre-  
șor”, al cărei venit curat se fie în fa-  
vorul „reuniunii invetatorilor.”

**Sărbarea lui Kossuth în București.**  
Maghiarii din București au sărbătorit onomastica  
dilei lui Kossuth. Raportul din București al  
diarului „Pester Lloyd” scrie, că sala înlesuită  
cu participanți a fost ornată cu portretul lui  
Kossuth și cu tricolorul maghiar. (Unde e liber-  
tatea? Red.)

**Festivități de maghiarisare.** La Neop-  
lanta în o pădure cumpărată de erar s'a fundat  
o colonie nouă. „Pester Lloyd” în numărul de  
dimineață dela 30 August țice, că noua coloni-  
sare s'a făcut cu o festivitate „însemnată din  
punct de vedere al maghiarisării teritorului gra-  
nițeresc”. S'au așezat adecă în numitul teritor  
vre-o 200 de familii germane și maghiare. La  
prânțul, ce s'a ținut în pădurea sus numită s'au  
ridicat toaste în sănătatea Maiestății Sale și a  
ministrilor Tisza și Szapáry.

**În Făgăraș** și-a deschis cancelaria ad-  
vocațială dl Dr. Andreiu Micu.

**Mulțumită.**

Domnul Constantin Oltean, șef-perceptor  
în Craiova, care nu numai a contribuit din al  
seu, dar însuși a întreprins și deschis o listă de  
contribuiri în scopul filantropic și în misiunea-  
bisericească-scolară, cu care a fost însărcinat Ioan  
Fulea, odinioară parochul Jabenitei, cum și toți  
P. T. D. D. contribuitori, înșirați în lista ce  
urmează mai în jos — primească mulțumita atât  
pentru colecte de lei 300, primirea cărora din  
partea subscrisului se cuitează pe calea aceasta,  
cât și pentru îngrijirea și osteneala, ce a depus  
pentru parochul Ioan Fulea, cu ocaziunea înmor-  
mântării lui în Craiova.

**LISTA**

*d-lor contribuitori în favoarea scopului filantropic-  
bisericesc-scolar, pentru care a fost emis în Re-  
gatul România parochul Ioan Fulea din Jabenita  
protopresbiteratul gr-or. al Reghimului.*

Din Craiova: Colectantul C. Oltean, 20 lei;  
Ioan Popp, proprietar 20 lei; Iulia Popp, pro-  
prietară 5 lei; Georgiu Lazar, funcționar 5 lei;  
Samuel Löbl, comerciant 10 lei; C. R. Marinescu,  
comerciant 10 lei; G. G. Vorvorean, proprietar  
10 lei; C. Vallimarescu, consilier la curtea de  
apel, 10 lei; I. Bombăcilă, director 10 lei; Enric  
Skrzeszewski, inginer 5 lei; Emilia Skrzeszewski  
directoară 5 lei; N. T. Damianof, comerciant  
10 lei; Dr. Raț, medic 10 lei; Samuel Bachner  
fabricant 8 lei; Mendel Jiu, comerciant 5 lei;  
P. N. Rădulescu, comerciant 5 lei; D. Schwarzen-  
berg Comp., comerciant 5 lei; I. At. Mitescu,  
avocat 5 lei; Iosiv Balog, restaurant 5 lei;  
Benvenisti Eskenasy, comerciant 5 lei; Alexandru  
Cohn, comerciant 5 lei; Pantelii Lazean, farma-  
cist 4 lei; S. Benisti și frate, (librar) comerciant  
5 lei; D. Cristescu, comerciant 4 lei; Efrim Bu-  
reșescu, restaurant 4 lei; A. G. Poplean, pro-  
prietar 4 lei; Edmond Valsamache, director 4 lei;  
C. Cancea, proprietar 4 lei; Ioniță Petrescu, co-  
merciant 3 lei; d-soara Irena Pesiakov, proprie-  
tară 2 lei; Nae Porumb, contabil 2 lei; Ilie  
Ghisdăvean, comerciant 2 lei; Toma Dumitrescu,  
comerciant 1 lei; P. Andreescu comerciant 1 lei;  
T. B. Celărean, comerciant 2 lei; Stătescu &  
Socolescu, comercianți 2 lei; M. Samitea, legător  
1 lei; Gr. Miulescu, pălărier 2 lei; I. Iulian,  
comis 2 lei; M. C. Bernean, comerciant 2 lei;  
N. A. Ivanovicu, proprietar 1 lei; N. Stoiano-  
viciu, comerciant 2 lei; S. Samitea, librar 2 lei;  
R. Georgescu, comerciant 2 lei; Leib Schwarzen-  
berg 2 lei; A. Roserzweig, comerciant 2 lei; I.  
V. Constantinescu, comerciant 2 lei; Wisner Comp.,  
comerciant 2 lei; Josef Eskenasy, comerciant  
2 lei; I. Atanasiu, comerciant 3 lei; Wieder,  
comerciant 2 lei; Galano, comerciant 2 lei; C.  
Gerasimatos, comerciant 2 lei; Ilie Nicolau, co-  
merciant 2 lei; P. M. Ionescu, comerciant 2 lei;  
S. Ausländer, comerciant 2 lei; I. Davidsohn co-  
merciant 2 lei; Ilie Langos, comerciant 3 lei;  
Gr. Petrino, comerciant 2 lei; I. Boicescu, co-  
merciant 2 lei; G. G. Stănescu, comerciant 3 lei;  
C. M. Ureche, fabricant 2 lei; I. Lichtenfels,  
comerciant 2 lei; Luis Raț, tapițer 2 lei; N.  
Marinescu, funcționar 2 lei; D. B. Mihail, co-  
merciant 2 lei; E. D. Paulian, comerciant 2 lei;  
Gavril Lazarof, comerciant 2 lei; Stefan Ge-  
blescu, proprietar 2 lei; L. Mrazek, farmacist  
2 lei; Horia C. Oltean 2 lei; Camil Oltean 1 lei;  
Marcel Oltean 1 lei; Nonu V. Olteanu 1 lei.  
Din Bobicescu: Pr. D. Bobicescu, spiritual 1 lei.  
Din Viena: B. Scharf, voiajoru 4 lei. Suma  
300 lei.

Idicel, 26 August n. 1884.

*Galation Șagău,  
protopresbiter.*

**Varietăți.**

**(Expozițiunea dela Rouen.)** Exposi-  
țiunea dela Rouen (Francia) este construită pe  
câmpul lui Marte; numărul expunătorilor este  
de mai bine de două mii. Mai mulți coloniști  
din Algeria au trimis din vinurile ce fabrică.

O încercare publică a fost chiar stabilită, astfel  
în cât lesne își poate da cineva socoteala de  
resursele vinicole ale acelei colonii. S'a tras cel  
mai mare profit din numărul mașinilor locomot-  
trice, spre a lumina expozițiunea cu electricitate  
precum și grădina, ceea-ce dă seara un aspect  
feeric. Lămpelile electrice incandescente sistemul  
Swan, regulatorii Breagnet și un mare policandru  
Jabloscof, pun publicul în pozițiunea de a judeca  
efectul fiecărui sistem. Un serviciu telefonic  
leagă expozițiunea cu diversele stațiuni de tră-  
suri, astfel, că din expozițiune chiar fie-care  
vizitator își chiamă birja, fără a mai da obliga-  
torul bacșiș comisionarului a o aduce. Fie-care  
expunător are legat partimentul seu din exposi-  
țiune cu prăvălia, pe care o administrează ca și  
cum ar fi față; pe lângă acestea amatorii își fac  
prin acest sistem comande de veri-ce obiecte, pe  
cari le găsec la întoarcere acasă. O mică cale  
ferată electrică completează sistemul nouelor in-  
vențiuni mai moderne, cari fac cu drept cuvânt  
față secolului nostru.

**(O cugetare.)** Popoarele de rasă nobilă,  
au natura cailor arabi: îi poți conduce numai  
cu o mână, dacă îi desmierți cu cealaltă. Dar  
când îi vei atinge cu biciul, te poți aștepta a fi  
sdrobot cu copita lor.

**(Câteva definițiuni.)** Accentul. —  
Din toate accentele, acela al adevărului reușese  
mai bine. El este foarte întrebuițat în min-  
ciună. Adulterul. — Unul și cu una face  
trei. Etatea. — Singurul secret al femeilor.

**Convorbiri agricole.**

**VI.**

**Gărgărițele și stîrpirea lor.**

Sfirșind în expunerile despre păstrarea în  
regulă a bucatelor vom adauge o scurtă descriere  
asupra gărgărițelor atât de stricacioase.

Deosebim două feluri de gărgărițe: negre  
și albe.

Gărgărițele negre se disting prin o culoare  
ruginie întunecată. Cât ține gerul, ele petrec în  
crepăturile podului, coșurilor și obiectelor înveci-  
nate. În ajunul primăverii părăsesc culcușurile  
lor și se împrăștie, spre a depune ouăle în grăun-  
țele de grâu, săcară, olac sau cucuruz (porumb,  
păpușoiu). După cel mult 12 zile se ivesc lar-  
vele, un fel de molii (omide) alburii, cari se  
hrănesc din făina cuprinsă în grăunțele amintite-  
lor bucate. Păpușile se desvoaltă în lăuntru  
grăunțelor. În cursul lui Iulie spre insectele  
inarpate, adecă gărgărițele proprii țice, cari  
continuă a roade făina. Din ouăle lor se ivesc  
prin Septemvrie a doua generație, firesce mult  
mai numeroasă.

Gărgărițele albe, în starea lor desvoltată,  
seamănă a fluterei cu aripi argintii, pătate cu  
negru, cap găbiniu și cornițe (antene) ațoase.  
Femela este ceva mai mare ca bărbătușul.

Cu sfirșitul lui Maiu, fluterei se grămă-  
desc în și aproape de grănare. În amurgul sărei  
sboară împrăștiați. Pe la începutul lui Iulie se  
fac nevăduți, perind cu grămada. Femela de-  
pune ouăle în grăunțe. Micile omide se disting  
prin o culoare albă și cap galben ruginiu. După-  
ce au îndopat cuprinsul făinos al grăunțelii,  
omida descalcă în alt grăunte, spre care toarce  
un fel de puncte ațoase. Nu trece mult și numai  
ce vedem câte 20—30 grăunțe legate împreună  
prin o țesătură subțirică. Omidele ajung culmea  
desvoltării prin August și Septemvie, când pri-  
begesc neastempărate în toate părțile, acoperind  
grăunțele cu un vël subțirel de mătăsa albă. O  
parte din ele se furicează în scobiturile grăunțel-  
lor, ear celelalte se retrag în crepăturile lemnelor  
învecinate. Păpușile ce apar în primăvară sunt  
de o culoare ruginie. Preschimbarea în fluterei  
urmează după 3 săptămâni.

Gărgărițele roșii se ivesc mai rar.

Această scurtă descriere, așa credem, va  
înlesni orientarea în privirea mijloacelor de  
stîrpire.

Gărgărițele se încuibă mai ales în grăun-  
țele lipsite de lumină și aer proaspăt. Coșurile  
se vor așeza deci între ferestri și preste tot  
unde aerul și lumina pot străbate cu înelșugare.

În grănare se domnească o curățenie des-  
vîrșită, murdăria fiind princiopasă desvoltării gâr-  
gărițelor. Aria, unde tindem bucatele, ar trebui  
măturată cu îngrijire și adese-ori, de asemenea  
coșurile și celelalte obiecte. Când și când, aria  
se va premeni cu o cirueală de var sau lut cle-  
ios, astupând toate găurile și lecuind cu păcură  
sau var proaspăt crepăturile, în cari presupunem  
ouă sau larve de gărgărițe. În deosebi se cere  
a strînge grăunțele prăfuite, ce adese rămân ici  
coala prin unghiuri ascunse.

Cel mai sigur mijloc este fără îndoială să  
acrisim grăunțele cât mai adese-ori, mai ales pri-  
măvara și în cursul lui Iulie. Trecerea prin ciur  
se va reînnoi în fie-care an odată sau și de două-  
ori. Bucatele foarte vechi ar trebui păstrate des-  
chilinit, spre a nu molipsi grănarul oare-cum  
înadins.

Treeratul se nu se amîne până într'un  
târziu, mai ales dacă bucatele s'au fost adus în  
stare cam jilavă.

Bucatele atinse de gărgărițe se vor cerne  
bărbătesce și apoi se vor măcina sau vinde fără  
amînare.

Spre a mântui bucatele de gărgărițe, larve  
etc., nu remâne decât să le introducem în cuptor  
după scoaterea pâinei; căldura se nu treacă preste  
50° C., dacă este se nu primejduim încolțirea  
mai departe.

Unde s'ar fi încuibat gărgărițele și larve din  
greu, este neapărat să întrevinem cu deosebită  
stăruință, lăsând grănarul un an întreg nefolosit  
și spălând cu leșie tare până și unghiurile cele  
mai mici și ascunse.

Gărgărițele proprii mazerei trebuie conside-  
rate ca provenind din ouăle ce femela depune în  
florile plântei amintite. Până se se împăpușeze,  
larvele continuă a găuși boabele de mazere.  
Ca mijloc se recomandă să expunem boabele mol-  
lipsite unei călduri de 40—50° C.

*D. Comșa.*

**Anunțiu.**

Românii din Lugoj în adunarea lor din  
29 August n. au constituit pentru manipularea  
și împărțirea ajutoarelor adunate pe seama studen-  
ților români eliminați din gimnasiul din Lugoj:  
Ion Lupulescu, Stefan Lipovan, Ion Popo-  
viciu, un comitet, constător din d. d. Coriolan  
Brediceanu, Parteniu Pesteanu, N. Cristea,  
Constantin Dobrinu și Ioța Pavel, carele  
constituindu-se prin aceasta roagă pre toți d. d.  
colectanți să binevoiasca sumele încurse a le tri-  
mite casarului acestui comitet Ioța Pavel,  
epitrop al bisericei gr-or. din Lugoj.

Lugoj, în 29 August n. 1884.

**Coriolan Brediceanu,** **Parteniu Pesteanu,**  
președinte. secretar.

**Posta ultimă.**

**Arad, 31 August n.** Maiestatea Sa  
împăratul ași dimineață a luat parte la  
servițiul divin celebrat în biserica minori-  
ților, tot înainte de ameași a avut loc  
primirea deputațiunilor. După ameași a  
vizitat Maiestatea Sa spitalul comitatens și  
sărbarea tragerei la țintă, după cari a  
urmat prânțul de curte, la care au luat  
parte membrii deputațiunilor. De seară  
orașul a fost splendid iluminat. Cu oca-  
ziunea primirii deputațiunei comitatului  
Hunedoarei Maiestatea Sa a țis, că sperează  
că nu e departe timpul, când va cerceta  
frumosul Ardeal pentru timp mai îndelungat.

**Agram, 31 August n.** După ce-  
țirea rescriptului împărătesc, Banul a de-  
clarat dieta de închisă.

**Bruxella, 31 August n.** La ma-  
nifestațiunea liberală au luat parte preste  
9000 persoane. Manifestațiunea a ținut  
timp de trei oare. O deputațiune a dus  
adresa în palatul regal. Liniștea n'a fost  
turburată.

**Belgrad, 31 August n.** Regele  
Serbiei a nmit pe Regele Carol pro-  
prietar al regimentului al 6-lea. Regele  
Carol a prezentat apoi domnitorului Serbiei  
regimentul. Ieri seară a fost dineu de  
gală, bal de curte și conduct pompos  
de facile, arangiat de cetățenii orașului.  
Orașul a fost iluminat splendid.

**Serviciul telegrafic  
al  
„TRIBUNEI“.**

**Agram, 1 Septemvrie n.** Foaia ofi-  
cială publică escrierea alegerilor pentru  
noua dietă pe țilele de 16, 17, 18 și 19  
Septemvrie n. Guvernul a retras ordina-  
țiunea relativă la căsătoria între creștini  
și Ovrei.

Director: **Ioan Slavici.**  
Redactor responsabil: **Cornel Pop Păcurar.**



Extrase din foaia oficială.

Licitațiuni.

Septembrie 27. Șiria, realitățile lui Michail Selner și Ana (și sub prețul estimării. La casa comună).

Posturi vacante.

Șercaia, (comitatul Făgărașului) postul de vice-notar la judecatorie. Termin 3 săptămâni. Concursurile sînt a se adresa prezidiului tribunalului din Brașov.

Bibliografie.

„Biserica și Școlă”. Foaie bisericească, școlastică, literară și economică. Arad 19/31 August 1884. Anul VIII. Nr. 34. Sumar: Maiestatea Sa în Arad. — Primirea Maiestății Sale în Arad. — Diverse. — Concurs.

„Familia”. Oradea-mare 19/31 August 1884. Anul XX. Nr. 34. Sumar: Ca'n vreami de mult. . . . (poesie). — Unui poet din Bucuresci (poesie) de M. Pompiliu. — Logofetul Baptiste Velei (episod istoric din secolul XVIII.) de V. A. Urechia. — Cum a îmbetrănit muierea pe dracul (poveste) de Gr. Sima a lui Ion. — Amicia (ilustrațiune). — Cugetare. — Bibliografie, de Marcu Emilian. — Căntece și strigături din Bănat. — Salon: Serisori din Iași. — Chochețaria Chinezelor. — Literatură și arte. — Ce e nou? — Pentru econoame. — Problemă canonică. — Posta redacțiunii. — Căldarul săptămânii.

„Amicul Familiei”. Diar beletristic și enciclopedic-literar. Gherla 15/27 August 1884. Anul VIII. Nr. 16. Sumar: Un amor vechiu și altul nou (scenă în versuri) de Georgiu Simu. — Luculus (novelă originală) de Lucreția C. Olariu. — Pictorul diligent (ilustrațiune). — Logodnica călărașului Gorjan (poesie) de Paulina C. Z. Rovinar. — Domnița Elena, fiica lui Stefan cel mare, de Dionisiu C. Olinescu. — Moment binevenit (ilustrațiune). — Dacă . . . (poesie) de Georgiu Simu. — Diverse: Adunarea generală a Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român. — Deportarea nihilistilor în Siberia (ilustrațiune). — Festivitățile din Orăștie. — Ghicitoră de șac. — În atențiunea părinților.

„Țara Nouă”. Revistă științifică, politică, economică și literară. Bucuresci 1/13 August 1884. Anul I. Nr. 13. Sumar: „Times” și Principele Urusoff; de un român din generația nouă. — „Țara nouă” și Diaristica; de redacție.

— Izvoarele neinerederei în sine a Românului; de C. C. Popoviciu. — Uitare; (poesie) de S. Poppini. — Înmormântarea și datinele ce țin de ea la Indianii din America de Nord; de N. R. — De când te-ai dus; (poesie). — Mă întrebi cum m'am făcut poet (poesie) de Elisabeta M. Ionescu. — Corespondență.

Sciri economice.

Din Basarabia. Corespondentul din Chișinău al „Telegrafului” scrie, că bucatele și mai cu seamă popușoiul (porumbul) s'au făcut de minune. Grâul, care părea compromis astă primăveară din cauza lipsei de ploaie, deși a crescut cam rău, dar calitatea pare foarte bună. Lucrul însă care umple inima țăranimei de bucurie despartează comerțul. Scirile privitoare la starea recoltelor, a făcut să scadă încă și mai mult prețurile deja ilusorii asupra grânelor. La Odessa, precum se scrie în „Ruskie Wiedomosti”, starea pieței e foarte critică. Depoul de grâne păstrează fără nici o mișcare peste 800.000 cetverti de diferite bucate; pierderile comercianților cu grâne se consideră până acum aproximativ de 17,000.000 ruble hârtie. Numerarul lipsește cu deservvîrșire, agiul a ajuns la 7%, ceea-ce nu s'ei mai pomenia de mult. Paralel cu stagnațiunea exportului de grâne, o amorțeală în comerț în general surgrumă portul de căpetenie. — La Chișinău, proprietarii nu știu ce să facă cu bucatele din acest an, cheltuielile au fost mari: eosarul se plătia cu 250 ruble, seceratorul pentru desetină se tomesce cu 11—15 ruble, desetină de casă costă 15—18 ruble.

Tergul de rîmători în Steinbruch. În 31 August st. n. s'a notat: unguresci bătrani grei 48 cr. până 49 cr.; unguresci grei, tineri 49 cr. până 49 1/2 cr.; de mijloc 51 cr. până 52 1/2 cr.; ușori 52 cr. până — cr.; marfă țărănească, grea — cr. până — cr.; de mijloc 49 cr. până 50 cr.; ușoară 51 1/2 cr. până — cr.; românesci de Bakony, grei — cr. până — cr.; de mijloc 51 cr. până 51 1/2 cr.; ușori 49 cr. până 50 cr.; dto. coamă grea 49 cr. până 50 cr.; de mijloc 49 cr. până 50 cr.; ușori 51 cr. până — cr.; sârbesci, grei 51 cr. până 52 cr.; de mijloc 51 cr. până 52 cr.; ușori 51 cr. până 52 cr.; îngrășați cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpeniți la gară.

LOTERIE.

Tragerea din 30 August st. n.

Budapesta: 42 37 31 11 30

Cursul la bursa de mărfuri în Budapesta

dela 30 August st. n.

Grâu (din Banat): 72—75 Kilo fl. — până —. — 76—80 Kilo fl. — până —. (lungă Tisza) 72—75 Kilo fl. — până —. — 76—81 Kilo fl. 7.70 până 8.20, (de Pesta) 72—75 Kilo fl. — până —. — 76—81 Kilo fl. — până —. (de Alba-Regală) 72—75 Kilo fl. — până —. — 76—81 Kilo fl. 7.70 până 8.20, (de Bacskă) 72—75 Kilo fl. — până —. — 76—81 Kilo fl. — până —. (din Ungaria de nord) 72—75 Kilo fl. — până —. — 76—81 Kilo fl. 7.60 până 8.10. Săcara (ungurească) 70—72 Kilo fl. 6.55 până 6.80. Orđ (nutreț): 60—62 Kilo fl. 6.30 până 6.60; (de berărie) 62—64 Kilo fl. 8.35 până 9.60. Ovės (unguresc) 37—40 Kilo fl. 5.90 până 6.20. Cucuruz (de Banat): dela fl. 6.40 până 6.45; de alt soi fl. 6.40 până 6.45. Rapița fl. 10 1/8 până 11 1/8; de Banat fl. 10 1/8 până —. Mălaiu (unguresc): fl. 11.20 până —. Timpul de furnisare. Grâu (primăvară) 75 Kilo fl. 8.32 până 8.34 (per Septembrie-Octombrie) Kilo fl. 8.07 până 8.08. Săcara (primăvară) 69 1/10 Kilo fl. 5.78 până 5.80. Cucuruzul (Maiu—Iunie) fl. 5.61 până 5.63. Rapița (August—Septembrie) fl. 11.75 până 12.75. Spirt (brut) 100 L. fl. 27.25 până 27.75

Bursa de Viena

din 30 August st. n. 1884.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes Rentă de aur, Argintul, Galbeni împărătesci, etc.

Bursa de Budapesta

din 30 August st. n. 1884.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes Rentă de aur, Argintul, Galbeni împărătesci, etc.

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 29 August st. n. 1884.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes Rentă amort. (5%), Rur. conv. (6%), etc.

Boale Secrete

le vindec pe basa celei mai noue scrieri științifice, chiar și casurile cele mai desparte fără conturbarea ocupațiunii. Deasemenea mările rele ale păcatelor secrete de timbre (onania), distrucțiunea nervilor și impotența Ceă mai mare discrețiune. Mă rog de detalii despre boală.

Dr. Bella,

membru la societăți științifice și 6 Place de la Nation, 6. Paris.

Învitare de abonament la cele mai eftine șiare române.

„Amiculu Familiei” diar beletristic și enciclopedic-literar — cu ilustrațiuni. Apare regulat în 1/13-a și 15/27-a și a fie-cărei lune în numeri câte 2—3 coale; și publică: romane, poezii, romanuri, aventuri picante, impresiuni de călătorii, studii sociale, — articlii științifice mai ales din sfera economiei și a higienei de casă. — scrieri din lumea mare cu preferință acelea, cari interesează mai de aproape societatea românească, — principii de viață și notițe de petrecere. Fie-care număr este bogat și frumos ilustrat. — Prețul de prenumerațiune pre anul întreg e numai 4 fl. pre 1/2 an 2 fl. pre 1/4 de an 1 fl. v. a. — pentru România pre anul întreg 10 franci — plătibili în bilete de bancă ori în timbre postali.

„Preotulu romanu”. Diar bisericesc, școlastic și literar. Apare regulat în 1-a și 16-a și (c. n.) a fie-cărei lune, în numeri câte de 1 1/4 — 2 1/2 coale și publică articlii din sfera tuturor științelor teologice — tractate dogmatice, istorice, juridice, morali, pastorali, dar mai ales rituali, — predice pre domineci, serbători și diferite ocașuni, — predice alese pentru ocașuni funebrale, precum și schițe de predici, și ori-ce amenunte aplicabili în predici, catechese și alte învățături pentru popor, tractate pedagogice, didactice, și recenzii literare, sciri — din sfera bisericească, școlastică și literară. — Prețul de prenumerațiune pre anul întreg e 4 fl., pre 1/2 an 2 fl., pre 1/4 an 1 fl., — Pentru România pre anul întreg 10 franci — lei, — plătibili în bilete de bancă ori în timbre postali.

„Cartile Sateanului Romanu”. Pentru toate trebuințele poporului român. Apare în fie-care lună câte una carte de 1 — 1 1/3 coală — și publică: romane istorioare, fabule, poezii, anecdote, proverbi și alte amenunte de învățatură și petrecere, cunoscințe de economie, industrie, igienă ș. a., — scrieri din lumea mare mai ales acelea mai de aproape ating pre poporul nostru. — Prețul de prenumerațiune pre un an întreg e numai 1 fl. v. a., pentru România 2 franci 50 bani — plătibili în timbre postali.

Toate aceste trei șiare deodată abonate costau pre anul întreg 8 fl. v. a., pentru România 20 franci — lei.

== Esemplare complete dela începutul anului mai sînt câteva. ==

☞ Aceia, cari vor abona toate trei șiarele noastre, ori barem două din ele, vor primi îndată gratis patru portrețe foarte frumoase. ☞

☞ Numeri de probă se trimit gratis ori cui. ☞

☞ A se adresa la: Cancelaria „NEGRUTIU” în Gherla (Szamosujvár) unde se mai află încă de vîndare următoarele ☞

☞ opuri de minune eftine: ☞

Amoru și dincolo de mormentu. Novelă de Ponson du Terail, trad. de N. F. Negrutiu. Prețul 30 cr.

Biblioteca Sateanului Romanu. Cartea I., II., III., IV., cuprind materii foarte interesante și amuzante. Prețul la toate patru 1 fl. — câte una deosebi 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprind materii foarte interesante și amuzante. Prețul 30 cr.

Colectă de Recepte din economie, industrie, comerț și chemie pentru economi, industriași și comercianți. Prețul 50 cr.

Apologie. Discusiuni filologice și istorice magiare privitoare la Români, învederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silasi. — Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg Gabr. Șincai. Prețul 30 cr.

Renascerea limbei românesci în vorbire și scriere învederită și aprețiată de Dr. Gregoriu Silasi Broșura I. și II. Prețul fie-căreia e 40 cr. — Ambele împreuna 70 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Un volum de 192 pagini cuprind 103 poezii bine alese și arangiate. Prețul redus (dela 1 fl. 20 cr. la) 60 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediă în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Ifigenia în Tauris. Tragediă în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Branda sau Nunta fatală. Schiță din emigrarea lui Dragoș. Novelă istorică națională. Prețul 20 cr.

El trebuie să se însoare. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negrutiu. Prețul 25 cr.

Secretele alor trei nopți seu trei morți vii. Roman angles după Frankston Pamfilu I. Grapini. Prețul 50 cr.

Herman și Dorotea după W. de Goethe traducțiune liberă de Const. Mironescu. Prețul 50 cr.

Economie pentru scoalele popor. de T. Rosiu. Ed. II. Prețul 30 cr.

Petulantul. Comediă în 5 acte, după August Kotzebue, tradusă de Ioan St. Ștefan. Prețul 30 cr.

Nu mă uita. Colectiune; de versuri funebrale urmate de iertăciuni, epitafe etc. Prețul 50 cr.

☞ Toate acestea 20 opuri deodată procurate se dau cu prețul bagatel de 3 fl. 60 cr. ☞